



## 外螺纹连接型转位夹紧油缸

### 单作用和双作用，带过载保护装置

### 最大工作压力 500bar

中文版 10-08



### 应用

此类转位夹紧油缸可应用于在夹具的工件位置不受限制的情况下，对于工件固定的夹紧和松开。

### 说明

这个设计使得这个转位夹紧油缸在空间有限的情况下仍可以使用。此油缸的六角形螺母以下的部分可全部装入夹具体内。液源源有两处连接，有 3 种方式可供选择：

#### 1. 单独连接

只使用一个转位夹紧油缸时，两处连接都可直接安装。

#### 2. 系列式连接

如果几个转位夹紧油缸串联，则孔的大小必须一致。可用 G1/4 闷头螺栓（型号 3610-006）来代替膨胀塞。

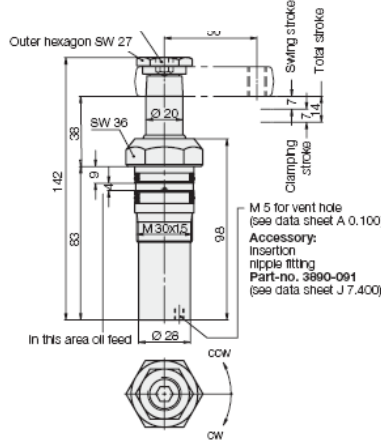
#### 3. 连接体

通过连接体所用到的附件，转位夹紧油缸可以直接的装上螺栓和管接头（第 2 页）。标准旋转角有 45°，60° 和 90±2°。特殊旋转角可根据客户的要求定制。其他如粉末冶金防尘圈的不同类型，皆可根据顾客的要求定制。可在任意角度安装夹紧杆。每个油缸都有带有活塞杆防尘圈和过载保护装置。每隔 180° 作为该类功能的起始位置。

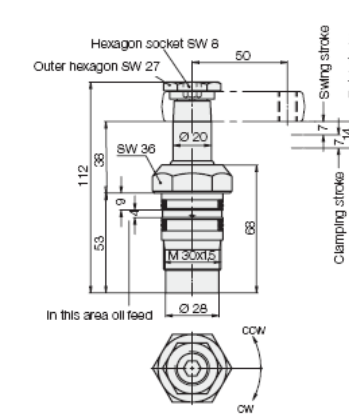
### 注意事项

由于旋入式安装，起始位置不能预先确定。因此，夹紧杆只有在缸体被固定后再安装。六角旋口在顶端螺母固定夹紧杆后起到加固安装口的作用。工作环境、精度以及其他技术数据参照表 A0.100。

### 单作用缸



### 双作用缸



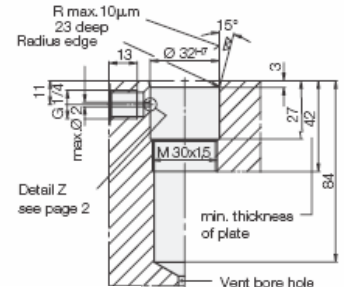
有效活塞面积	1.01cm <sup>2</sup>
活塞面积比	74.1
旋转行程	7mm
夹紧行程	7mm
总行程	14mm
夹紧用量	1.5cm <sup>3</sup>
复位用量	6cm <sup>3</sup>
最大流量*	1.5cm <sup>3</sup> /s
旋入扭矩	60Nm
最小动力	?30bar
旋转压力	50bar
单作用	型号
顺时针90°**	1881-102
逆时针90°**	1881-202
0-度	1881-242
双作用	型号
顺时针90°**	1891-101
逆时针90°**	1891-201
0-度	1891-241
密封组件外部密封圈	0131-530
?双作用缸	

#### \* 油的最大流量

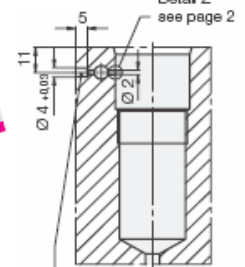
如表中所示，最大流量由最短夹紧时间1秒所限制。用泵的流量除以旋转夹紧油缸的数量后，仍高出表中的数据，则流量必须节流来防止过载。当非垂直安装以及使用重型夹紧杆时，流量需进一步的减少。进油回路中配备节流阀，可以减轻液冲击。节流阀中的单向元件可以使换向时回油顺畅。

### 双作用

#### — 单独连接



#### — 系列式连接

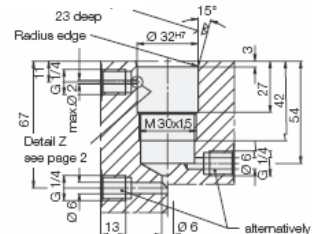


膨胀塞  
型号.3300-394

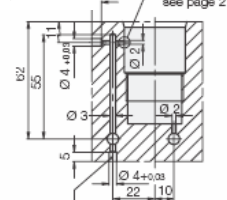
标准FKM®  
防尘圈

### 双作用

#### — 单独连接



#### — 系列式连接



膨胀塞  
型号.3300-394

### 不同转角的型号代码

** 转角角度	型号
90°	18X1-X0X
60°	18X1-X2X
45°	18X1-X3X

安装说明,附件,夹紧力表见第 2 页



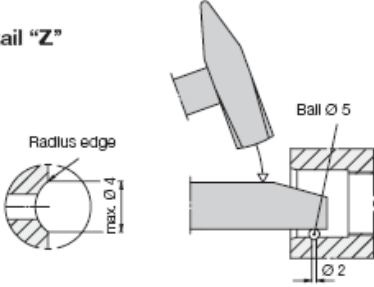
### 安装说明

在旋入式插入时需特别注意两个内孔相贯线的区域。在“Z”孔处完成供油。如果没有Z处的细节处理，插入时会损坏下方的O型圈。出于这个目的，有两种方法：

1. 通过磨削出一个直径为6的球面磨头和手钻，根据“Z”的细节图来去除螺纹的毛刺。
2. 如下图所示，在孔口放置一个直径为5的钢珠轻轻敲打。

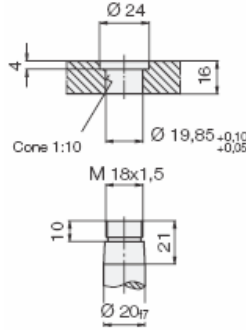
最终检测这个相贯线口是否光滑无毛刺

### Detail “Z”



### 夹紧杆附件

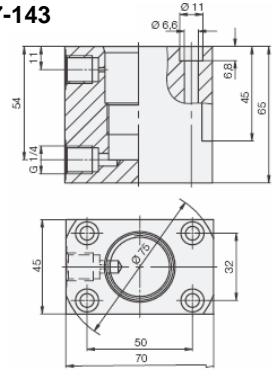
#### 尺寸



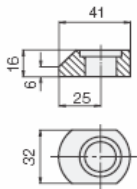
### 连接体

转位夹紧油缸，双作用

型号.3467-143

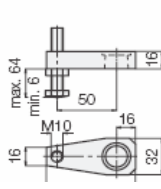


### 夹紧杆



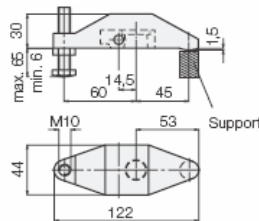
重量[kg] 0.08  
型号. 3548-159

### 组合夹紧杆



重量[kg] 0.2  
型号.0354-001  
重量[kg] 0.18  
型号.3921-016  
(无螺纹 M10)

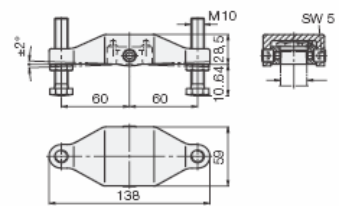
### 后支点夹紧杆



重量[kg] 0.57  
型号 0354-000

### 双作用

### 组合两点夹紧杆



重量[kg] 0.83  
型号.0354-131

### 有效夹紧力和工作压力 p 的函数关系

